

SENAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAT****SESSION DE 1985-1986****ZITTING 1985-1986**

22 AVRIL 1986

22 APRIL 1986

Proposition de résolution concernant l'implantation des euromissiles en Belgique**Voorstel van resolutie betreffende de plaatsing van euroraketten in België**

(Déposée par M. Trussart et Mme Aelvoet)

(Ingediend door de heer Trussart en mevrouw Aelvoet)

DEVELOPPEMENTS**TOELICHTING**

En novembre 1985, un sommet a réuni à Genève le président des Etats-Unis Ronald Reagan et le secrétaire général du parti communiste d'Union soviétique Michael Gorbatchev. Cette réunion et la déclaration commune rendue publique à son issue marquèrent le retour tant attendu d'un meilleur climat dans les relations Est-Ouest. La détente fut confortée en janvier 1986 par une première proposition américaine de geler le nombre d'euromissiles déployés par l'OTAN et le Pacte de Varsovie. La réponse soviétique consistait en un plan en trois phases aboutissant fin 1999 à une suppression de toute arme nucléaire sur terre. Le calendrier proposé jusqu'en 1990 concerne particulièrement le théâtre européen : il prévoit la liquidation des armes nucléaires à moyenne portée déployées en Europe par les deux superpuissances à condition que Washington s'engage à ne pas livrer ses fusées nucléaires à d'autres pays alors que la France et la Grande-Bretagne doivent souscrire à l'obligation de « ne pas accroître leurs arsenaux nucléaires ». Aucune mention dans l'offre soviétique des missiles soviétiques déployés en Asie. Le secrétaire général du parti communiste d'U.R.S.S., M. Gorbatchev, confirma par la suite qu'un accord à ce sujet n'a pas besoin d'attendre une entente des deux Grands sur l'initiative américaine de défense stratégique. La réponse

In november 1985 is er te Genève een topontmoeting geweest tussen de president van de Verenigde Staten Ronald Reagan en de secretaris-generaal van de communistische partij van de Sovjetunie Michail Gorbatsjov. Die ontmoeting en de achteraf bekendgemaakte gemeenschappelijke verklaring betekenden de zo lang verwachte terugkeer naar een beter klimaat in de Oost-West-betrekkingen. De ontspanning werd in januari 1986 bevestigd door een eerste Amerikaans voorstel tot bevestiging van het aantal door de NAVO en het Pact van Warschau geplaatste euroraketten. Het antwoord van de Sovjetunie bestond in een plan in drie fasen dat eind 1999 in de totale verwijdering van kernwapens van onze planeet zou resulteren. Het tot in 1990 voorgestelde tijdschema heeft vooral betrekking op het Europese niveau : het voorziet in de verwijdering door de supermogendheden van de middellange-afstandskernwapens in Europa op voorwaarde dat Washington zich verbindt geen kernraketten aan andere landen te leveren, terwijl Frankrijk en Groot-Brittannië de verplichting moeten aangaan « hun kernarsenaal niet uit te breiden ». In het Sovjetaanbod wordt met geen woord gerept over de in Azië opgestelde Russische raketten. De secretaris-generaal van de communistische partij van de U.S.S.R. Gorbatsjov bevestigde achteraf dat men voor een desbetreffend akkoord

américaine mit en exergue les principales difficultés qui entravent la conclusion d'un accord concernant les I.N.F. :

1. le refus occidental d'évoquer les arsenaux nucléaires français et britannique;
2. la réduction des missiles à portée intermédiaire soviétiques déployés dans la partie orientale de l'Union soviétique;
3. l'équilibre des forces conventionnelles et chimiques en Europe centrale.

Pourtant, l'élimination des armes nucléaires en Europe centrale, puis partout ailleurs, et l'extraordinaire espoir que constituerait une semblable évolution pour les peuples du monde entier méritent que notre Gouvernement prenne toute initiative pour favoriser un accord concernant les I.N.F. en Europe.

G. TRUSSART.
M. AELVOET.

**

PROPOSITION DE RESOLUTION

Le Sénat,

— considérant les propositions encourageantes faites par les deux superpuissances concernant le déploiement des I.N.F. en Europe;

— considérant que les obstacles entravant un accord sur le gel et le démantèlement des euromissiles ne sont nullement insurmontables;

— demande au Gouvernement d'effectuer toutes les démarches nécessaires auprès des puissances nucléaires concernées afin de parvenir à bref délai au gel du déploiement puis au démantèlement des missiles de croisière en Belgique.

G. TRUSSART.
M. AELVOET.

niet hoeft te wachten op een overeenkomst tussen de twee grootmachten omtrent het Amerikaanse initiatief inzake strategische defensie. Het Amerikaanse antwoord attendeert op de voornaamste moeilijkheden die een overeenkomst betreffende de I.N.F. (middellange-afstandskernwapens) in de weg staan :

1. de Westerse weigering om bij de bespreking rekening te houden met het Franse en het Britse kernwapenarsenaal;
2. de vermindering van het aantal middellange-afstandsraketten in het oostelijk deel van de Sovjetunie;
3. het evenwicht van de conventionele strijdkrachten en van het potentieel voor chemische oorlogvoering in Centraal Europa.

De verwijdering van de kernwapens uit Centraal Europa en vervolgens overal elders, alsmede de buitengewone verwachtingen die een dergelijke ontwikkeling bij de volken van de hele wereld zou wekken, zijn niettemin een meer dan afdoende reden voor onze Regering om elk initiatief te nemen dat een overeenkomst betreffende de I.N.F. in Europa kan bevorderen.

**

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Senaat,

— overwegende dat bemoedigende voorstellen door de beide supermogendheden geformuleerd werden in verband met de plaatsing van middellange-afstandskernwapens in Europa;

— overwegende dat de hinderpalen die een overeenkomst over de bevestiging en de ontmanteling van de euoraketten in de weg staan, niet onoverkomelijk zijn;

— verzoekt de Regering bij de betrokken kernmogendheden alle nodige stappen te doen om op korte termijn tot een bevestiging van de plaatsing en vervolgens tot een ontmanteling van de kruisraketten in België te komen.